

Val Gardena/Gröden



Organizzatore
Veranstalter



SÜDTIROL



F.S.A.

8. EDITION



VAL GARDENA
EXTREM
MARATHON

Domenica - Sonntag

30.07.2006

Garejeda de sauté samont | Corsa in montagna | Berglauf | Mountain race



Anche quest'anno sui ripidi pendii, sulle distese prative e negli ispidi boschi si terrà nuovamente la manifestazione "Val Gardena Extrem Marathon 2006" ormai arrivata all' 8ª edizione. A tutti i concorrenti, tifosi e spettatori calorosi saluti ed auguri per trascorrere una giornata indimenticabile immersa in un panorama splendido con montagne, altipiani e vette meravigliose.

Dott. Mussner Josef - Presidente Comitato Organizzativo

Auch heuer findet das sportliche Ereignis, der Berglauf „Val Gardena Extrem Marathon 2006“ statt, welches bereits zum achten Mal veranstaltet wird. Allen Läufern und Gehern wünsche ich viel Erfolg und den Zuschauern und Fans einen unvergesslichen Tag inmitten unserer wundervollen Bergwelt.

Dr. Josef Mussner - Präsident des Organisationskomitees

Damit alles gut läuft.



TREM MARATHON

| PROGRAMMA | PROGRAMM

29.07.2006 Sabato • Samstag

12.00 h Chiusura iscrizioni (Ufficio Turistico S. Cristina)
Anmeldeschluss (Tourismusbüro St. Christina)

17-19.00 h Ortisei / Piazza Rezia - Distribuzione pettorali
St. Ulrich / Reziaplatz - Verteilung der Startnummern

30.07.2006 Domenica • Sonntag

8.00 h Iscrizioni posticipate e distribuzione pettorali - Piazza Rezia
Nachmeldungen und Startnummerverteilung - Reziaplatz

9.30 h Ritiro e trasporto degli indumenti al traguardo
Entgegennahme der Bekleidung
und Versendung ans Ziel

10.00 h PARTENZA - START
„Val Gardena Extrem Marathon“
Ortisei, Piazza Rezia
St. Ulrich, Reziaplatz

ca.11.00 h Arrivo previsto dei primi concorrenti
del **“Short-track”** al rifugio Passo Sella
Zieleinlauf der ersten Teilnehmer des
“Short track” am Sellajoch Haus

ca.11.45 h Arrivo previsto dei primi concorrenti
Zieleinlauf der ersten Teilnehmer

Forcella del Sassolungo/Langkofelscharte
Rifugio “Toni Demetz” Hütte

ca. 14.00 h Premiazione presso il Rifugio Passo Sella
Siegerehrung beim Sellajochhaus

*Viene assicurato il trasporto degli atleti a valle (Selva, S. Cristina, Ortisei).
Die Talfahrt der Athleten wird mittels Bahn/Bus gewährleistet.*

| VALORE MONTEPREMI | PREISGELD IM WERT VON

4.500 Euro

Classifica assoluta maschile e femminile
Gesamtwertung Männer und Frauen

Premio speciale di 400 Euro per primato del tracciato (1:32,10)
Sonderpreis im Wert von 400 Euro für einen neuen
Streckenrekord (1:32,10)

• Atleti concorrenti

Sono ammessi atleti maggiorenni (anni 18) in possesso della vigente certificazione medica per l'idoneità alla pratica degli sport agonistici, rilasciata dal medico di medicina sportiva e valida alla data della gara. È obbligatorio sottoscrivere il registro di partenza, essere solidali con gli atleti, esporre il pettorale identificante, indossare l'abbigliamento specifico, scarpe trail running, seguire la segnaletica. Non sono ammesse nè scorciatoie, nè deviazioni.

• Tempo massimo

Per il completamento della gara è fissato un tempo massimo di **2h 30 min.** (passaggio al rifugio Passo Sella).

• Responsabilità

Ogni concorrente partecipa **a proprio rischio. L'organizzatore non assume alcuna responsabilità prima, durante e dopo la manifestazione.** Vigè il regolamento esposto pre-gara con riferimento alle norme IAAF.

• Categorie

I partecipanti sono suddivisi nelle seguenti categorie:

- **Categoria assoluta femminile + maschile**
- **Femminile + Maschile** da 18 a 35 anni
- **Femminile** Over 35
- **Maschile** da 36 a 45 anni
- **Maschile** da 46 a 55 anni
- **Maschile** Over 55

L'atleta può scegliere il tracciato durante la gara.

* * * * *

• Teilnehmende Athleten

Das Rennen ist für alle volljährigen Athleten (18 Jahre) offen, welche im Besitze einer gültigen sportärztlichen Visite sind.

Jede Teilnehmerin und jeder Teilnehmer muss das Startregister unterschreiben, sich solidarisch mit den Mitbewerbern verhalten, die Startnummer sichtbar anbringen, spezifische Bekleidung tragen, Trail Running Schuhe benutzen, der Streckenmarkierung folgen; Abweichungen von der markierten Strecke sind untersagt.

• Maximale Laufzeit

Für das Rennen wird eine maximale Laufzeit von **2h 30 min.** festgelegt (Durchlaufzeit am Sellajoch Haus).

• Verantwortung

Der Veranstalter übernimmt keine wie immer geartete Haftung gegenüber Aktiven und Dritten. **Jeder Läufer nimmt unter eigener Verantwortung am Rennen teil.** Es gelten die Richtlinien des Reglements der IAAF.

• Kategorien

Die Teilnehmer werden in den folgenden Altersklassen gewertet:

- **Weibliche + Männliche Allgemeine Klasse**
- **Frauen + Männer** von 18 bis 35 Jahre
- **Frauen** Over 35
- **Männer** von 36 bis 45 Jahre
- **Männer** von 46 bis 55 Jahre
- **Männer** Over 55

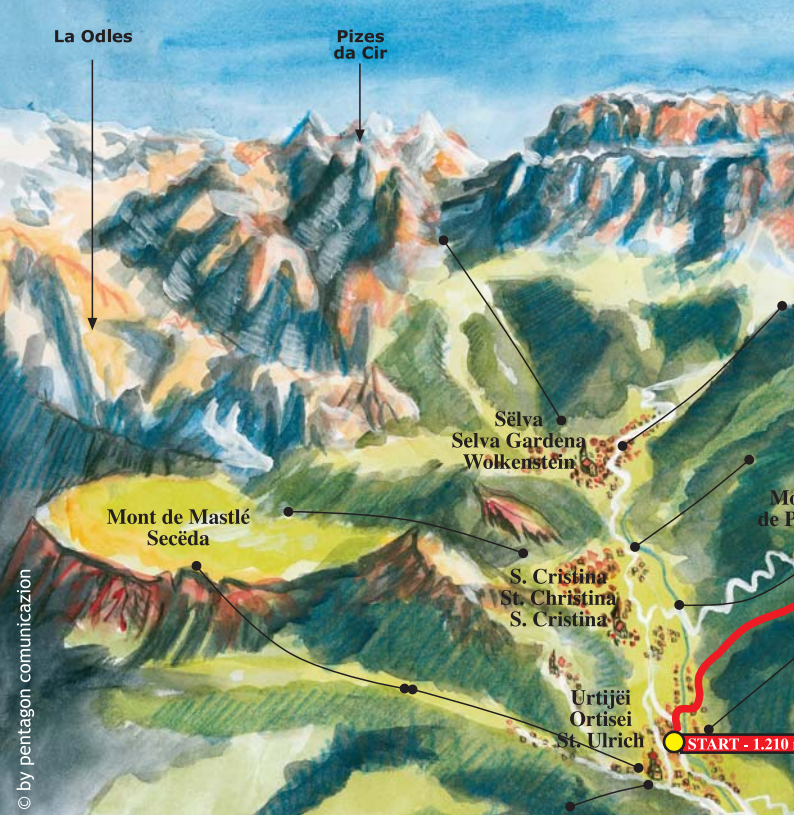
Der Läufer entscheidet während des Rennens über die Laufstrecke.

*Ogni partecipante riceve un pacco gara, un pranzo a fine corsa ed una **maglietta tecnica finisher.***

*Alle Teilnehmer erhalten ein Läuferpräsen, ein Mittagessen und ein **Finisher Funktions T-Shirt.***

Qualität hat ein neues Zeichen

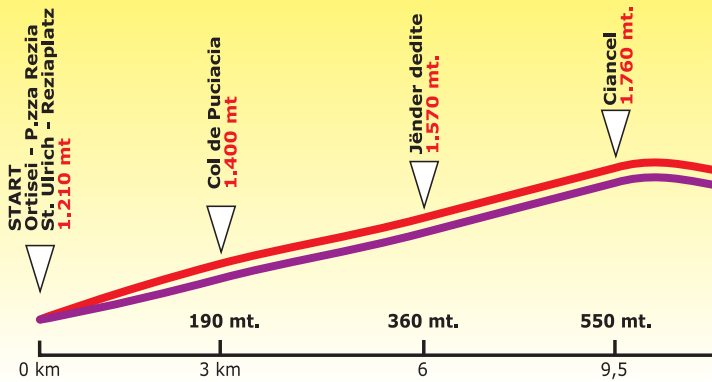




© by pentagon comunicazione

PROFILO DI GARA / STRECKENPROFIL

- Val Gardena Extrem Marathon Classic +
- Val Gardena Extrem Marathon Short Tra

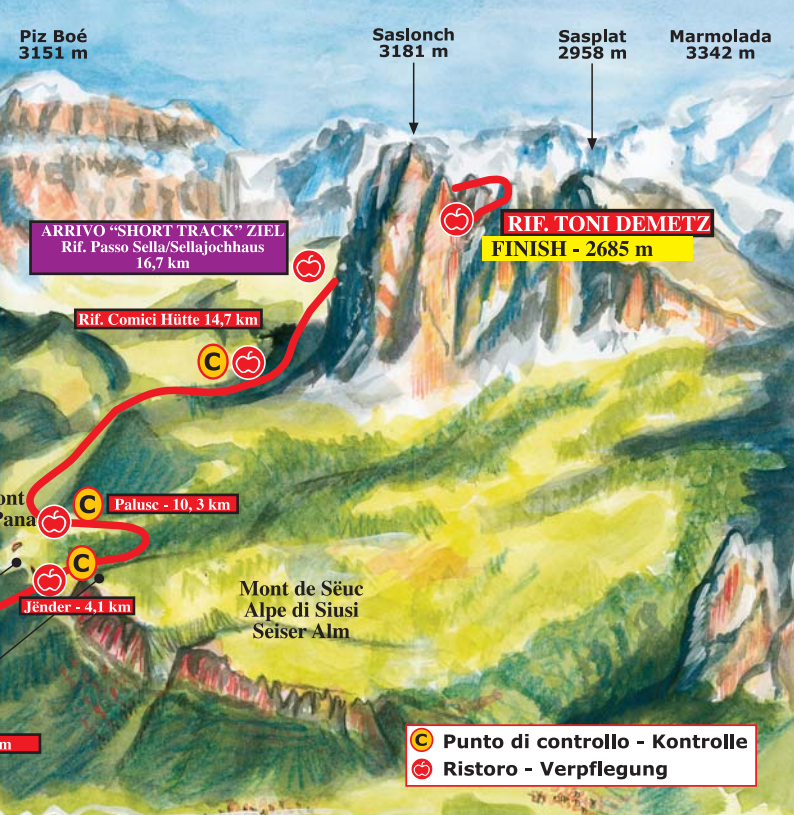


BAZAR

Rusina

Libreria - Cartoleria
Edicola - Souvenir
Tabacchi

Ortisei/St. Ulrich - Str. Rezia



Piz Boé
3151 m

Saslonch
3181 m

Sasplat
2958 m

Marmolada
3342 m

ARRIVO "SHORT TRACK" ZIEL
Rif. Passo Sella/Sellajochhaus
16,7 km

RIF. TONI DEMETZ

FINISH - 2685 m

Rif. Comici Hütte 14,7 km

Palusc - 10, 3 km

Jänder - 4,1 km

Mont de Sëuc
Alpe di Siusi
Seiser Alm

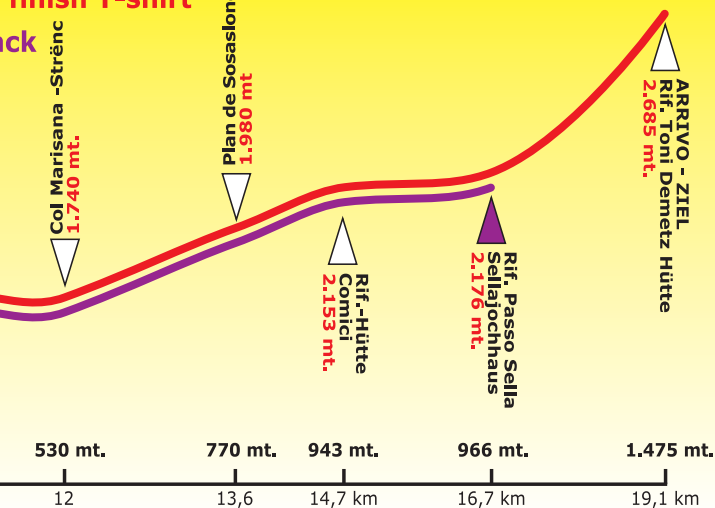
C Punto di controllo - Kontrolle
🍏 Ristoro - Verpflegung

PROFIL

finish T-shirt

back

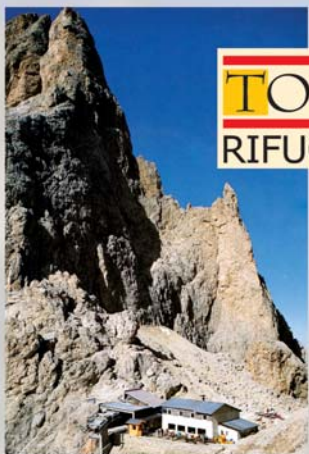
Salvo modifiche di percorso
Streckenänderungen vorbehalten



Buch- u. Schreibwaren
Zeitungen - Souvenirs
Tabakwaren

ezia 66 - Tel. 0471 796119

BAZAR
Rusina



TONI DEMETZ

RIFUGIO SCHUTZHAUS

Il rifugio è situato al centro del maestoso Gruppo del Sassolungo. Panorama incantevole.

Dotato di tutti i comfort:
ristorante, bar, pernottamento,
piatti caldi e freddi a tutte
le ore del giorno.

Forcella del Sassolungo
Langkofelscharte
2685 mt.

Gestore - Hüttenwirt
Niederkofler Franz

Tel. 0471 795050
339 4390994

Die Berghütte bietet einen herrlichen Ausblick, dank der wundervollen Lage inmitten der majestätischen Langkofelgruppe.

Ausgestattet mit allen Komforts:
Restaurant, Bar, Übernachtung
warme und kalte Speisen
zu jeder Tageszeit.



TREM MARATHON

| ISCRIZIONE | EINSCHREIBUNG

Iscrizioni entro 29/07/2006 - ore 12.00

Le **iscrizioni** possono essere effettuate direttamente presso l'**UFFICIO TURISTICO DI S. CRISTINA, 39047 S. CRISTINA (BZ)** oppure inviando il modulo d'iscrizione sottostante.

Per **informazioni**: Ufficio Turistico S. Cristina, tel. 0471 777800, fax 0471 793198, email: s.cristina@valgardena.it oppure Atletica Gherdëina, cell. 339 8427529, e-mail: info@atleticagherdeina.it Il modulo di iscrizione deve pervenire **entro il 29.07.2006 (ore 12.00)**, compilato in ogni sua parte ed accompagnato dalla ricevuta di versamento di **25,00 Euro** tramite bonifico presso la Cassa Rurale di Selva Gardena, IBAN IT 02 Z 08238 58890 000300025429 intestato a "Val Gardena Extrem Marathon". Per iscrizioni dopo il 29.07.2006: **30,00 Euro**.

Einschreibungen bis 29.07.2006 - 12.00 Uhr

Die Einschreibung kann direkt im **Tourismusbüro St. Christina, 39047 St. Christina in Gröden** erfolgen oder durch Zusendung des Einschreibeformulars. **Informationen** erteilt das Tourismusbüro St. Christina, tel. 0471 777800, Fax 0471 793198, email: s.cristina@valgardena.it oder der Veranstalter Atletica Gherdëina, mob. 339 8427529, e-mail info@atleticagherdeina.it Das Einschreibeformular muss **bis zum 29.07.2006 (12.00 Uhr)** eingesendet werden und vollständig ausgefüllt sein. Die Bestätigung über die erfolgte Einzahlung von **25,00 Euro** muss beigelegt werden. Diese Summe kann per Bank (Raiffeisenkasse Wolkenstein, IBAN IT 02 Z 08238 58890 000300025429 (BBAN Z 08238 58890 000300025429) an "Val Gardena Extrem Marathon" überwiesen werden. Außerdem muss eine Ablichtung des ärztlichen Zeugnisses beigelegt werden. Anmeldungen nach dem 29.07.2006: **30,00 Euro**.

MODULO D'ISCRIZIONE Val Gardena Extrem Marathon EINSCHREIBEFORMULAR

Ai sensi della legge 675/96 i dati anagrafici sopra indicati potranno essere utilizzati dall'organizzazione solo per questioni inerenti alla manifestazione.

Laut Gesetz 675/96 werden meine persönlichen Daten von der Organisation nur für zweckdienliche Belangen, die mit der sportlichen Veranstaltung zusammenhängen, verwendet.

Cognome/Familiename

Nome/Name

Città/Stadt

CAP/PLZ

Via/Strasse

E-mail

Anno di nascita/Geburtsjahr

Ass.sport./Sportverein

Categoria/Kategorie

Uomini/Herren

Donne/Damen

COMBINATA/KOMBINATIONSLAUF con/mit "VAL GARDENA CIASP 2006"

Sono in possesso del certificato medico / Ärztliches Zeugnis

Versamento/Einzahlung

Banca/Bank

contanti/Barzahlung

Quota di iscrizione - Einschreibgebühr **25,00 Euro**

Firma / Unterschrift



Dal 1978 • Seit 1978

Tutti i servizi Taxi & Bus 24h
Sämtliche Taxi- und Busdienste 24h

Tel. +39 0471 797097 • Mob. +39 335 6530800

www.taxi-busgardena.com • taxizanotti.alidosi@dnet.it

Nuovo Bus turistico
 modificato anche per
 disabili

Neuer touristischer
 Reisebus eigens auch
 für Behinderte

VAL GARDENA • GRÖDEN
 DOLOMITES



Gottardo Bernardi

GEOMETRA - GEOMETER

SELVA GARDENA • WOLKENSTEIN
 Str. Mëisules 58 • Tel. 0471 794 427
 e-mail: gottardo.bernardi@rolmail.net

PROGETTAZIONI
 RILEVAZIONI
 ACCASTAMENTI
 PRATICHE TAVOLARI

PROJEKTIERUNGEN
 VERMESSUNGEN
 KATASTERANMELDUNGEN
 GRUNDBUCHAKTE

GARDENA SERVICE

IMPRESA DI PULIZIA
 PER UFFICI, ALBERGHI E GARNI

REINIGUNGSFIRMA
 FÜR BÜRO, HOTEL UND GARNI

MOB. 347 4114540

Selva Gardena / Wolkenstein
 via Col da Lech Str. 22/B
 Tel. & Fax 0471 773288
 e-mail: sinimarco@dnet.it





BROOKS®

www.brooksrunning.com



LA QUALITÀ
CONVENIENTE

QUALITÀ
WIRKLICH GÜNSTIG

**DISCOUNT ALIMENTARE
LEBENSMITTEL DISCOUNT**

Ortisei / St. Ulrich - Str. Rezia 227 - Tel. 0471 786 225

geier

performance
Skiwear from the Dolomite Mountains

www.geierdiffusion.com

Tel. 0471 79 75 79 • Fax 0471 79 76 30

39046 Ortisei/St. Ulrich (BZ)

THOMSON
SCENIUM

CENTRO  TIM

LOEWE.

BOSE

... per il Vostro divertimento
... für Ihre Unterhaltung

Radio TV Ivan

Selva Gardena/Wolkenstein, str. Mëisules 177
Tel. & Fax 0471 794 437



Sculture in legno
Holzschnitzereien



SENONER KARL

ZUMPRADËUR

Sëlva • Str. Dantercëpies 76
Tel. 0471 794 070 • Fax 0471 773 514
www.carletto.it

PENTAGON

graphic print publicity

S. Cristina - Str. Mulin da Coi 31
Tel. 0471 79 00 52 - www.pentagon.it

PLACAC - JULANTINS - DEPLIANTS - LIBRI -
BROSCHURES - NVIC - LOGOS - CHERTES - RETLAMs



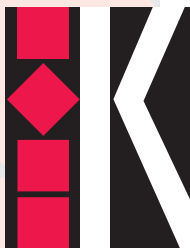
Fam. Ivo Senoner

Via Dursan, 17
S. CRISTINA
Val Gardena
Tel. 0471 793119
Fax 0471 793149



HOTEL TOURING

www.hoteltouring.bz / info@hoteltouring.bz



KASSLATTER

Str. Pana 15
39047 S. Cristina (BZ)
Mobil: 335 5924731

Verlegung von Fliesen
Deposizione di piastrelle

Natursteinplatten
Lastre di pietre vive

Ofenbau
Fumista - stufe



Rifugio **PASSO SELLA** Albergo

C.A.I. - Sez. di Bolzano

Gestione: Cappadozzi S.a.s.

Tel. & Fax 0471 795136 / 0471 795583, 0471 794592

*La cucina accurata, italiana e locale, è il biglietto da visita della casa
Ristorazione, Self-Service, Bar-Pasticceria*

*Eine besonders gepflegte Küche ist die Visitenkarte des Hauses
Restauration, Self-Service, Bar-Konditorei*

www.val-gardena.com/albergo/passosella - e-mail: passo-sella@val-gardena.com



39042 Brixen/Bressanone

Kreuzgasse/Via Croce 13

Tel. 0472 835111/Fax 0472 209028

E-mail: fit-fun.bx@rolmail.net



official licensee



www.mico.it

SENSIBILITÀ: maglia
extralight per
massima sensibilità

ANTI STRESS:
massima
aderenza senza
compressione

ERGONOMIA:
cucitura
ergonomica per
massimo comfort



ANTI SHOCK:
rinforzo in
spugna a
protezione
del tallone

ANTI TWIST: fascia
elastica a ritenuta
progressiva

Art.1616

Calza running in Tactel®
e fibra d'argento X-Static®

TREM MARATHON

| ALBO D'ORO | GOLDENES BUCH

1a edizione - 1. Auflage > 19.09.1999 (18 Km)		
<i>Donne/Damen</i>	1. PAIERI Morena	2:05:11
<i>Uomini/Herren</i>	1. AGOSTINI Andrea	1:36:01
2a edizione - 2. Auflage > 10.09.2000 (22 Km)		
<i>Donne/Damen</i>	1. WOOD Antonia	2:43:37
<i>Uomini/Herren</i>	1. TORRESANI Franco	1:57:29
3a edizione - 3. Auflage > 16.09.2001 (18,5 Km)		
<i>Donne/Damen</i>	1. BENZONI Michela	1:59:12
<i>Uomini/Herren</i>	1. TAVERNARO Michele	1:32:55
4a edizione - 4. Auflage > 15.09.2002 (19,1 Km)		
<i>Donne/Damen</i>	1. FAUNER Renate	2:08:20
<i>Uomini/Herren</i>	1. FREGONA Lucio	1:40:06
5a edizione - 5. Auflage > 21.09.2003 (19,1 Km)		
<i>Donne/Damen</i>	1. SCHÖNER Ellen	2:02:45
<i>Uomini/Herren</i>	1. WYATT Jonathan	1:34:45
6a edizione - 6. Auflage > 19.09.2004 (19,1 Km)		
<i>Donne/Damen</i>	1. PICKVANCE Ruth	2:04:42
<i>Uomini/Herren</i>	1. WYATT Jonathan	1:32:10
7a edizione - 7. Auflage > 19.09.2005 (19,1 Km)		
<i>Donne/Damen</i>	1. ROMANIN Paula	2:11:43
<i>Uomini/Herren</i>	1. COX Martin	1:37:48



PICKVANCE Ruth



PERATHONER Manuela



WYATT Jonathan

Val Gardena/Gröden



Con il sostegno dei comuni di Selva Gardena, S. Cristina, Ortisei, Castelrotto ed il Consorzio Turistico della Val Gardena.

Mit Unterstützung der Gemeinden Wolkenstein, St. Christina, St. Ulrich, Kastelruth und des Tourismusverbandes Grödens.

Consorzio Turistico Val Gardena | Tourismusverband Gröden

I - 39047 S. Cristina/St. Christina (BZ)

Tel. 0039 0471 777 777 - www.valgardena.it

Val Gardena/Gröden



Die **Emilio Comici Hütte** befindet sich am Fuße des Langkofels und ist für Bergwanderer seit Jahren ein beliebtes Ausflugsziel. Die Küche bietet ausgezeichnete Hausmannskost sowie andere kulinarische Köstlichkeiten. Die **Emilio Comici Hütte** ist die ideale Einkehr am Weg der Langkofelrunde.

* * *

Il **Rifugio Emilio Comici** si trova ai piedi del Sassolungo nella Val Gardena. Il rifugio è diventato una piacevole meta e sosta sia d'inverno per gli appassionati dello sci e del pesce che d'estate per gli escursionisti. L'ottima cucina offre piatti tipici e altre specialità culinarie. D'estate è la sosta ideale durante il Giro del Sassolungo.

Rifugio
Emilio Comici
www.pizzella.com

Plan de Gralba - Tel. 0471 794121 - Fax 0471 794249
SELVA DI VAL GARDENA - WOLKENSTEIN IN GRÖDEN